

LE RÔLE DES DISPERSIONS INTERNATIONALES DES FAMILLES DANS LA STRUCTURATION DES PARCOURS MIGRATOIRES DES COLOMBIENS

Celio Sierra-Paycha Migrinter-INED

PROBLEMATIQUE GENERALE

Selon Emmanuel Ma Mung, « tant qu'elle est pure et simple dispersion, atomisation de sujets n'entretenant pas de relations entre eux, la dispersion n'est pas utilisable [...] Elle devient positive dès lors qu'elle est valorisée et revendiquée par ses sujets [...] Elle peut alors être utilisée pour faire des choses qu'on ne pourrait pas réaliser autrement [...] Une ressource spatiale est alors une disposition dans l'espace susceptible d'être utilisée par les sujets à leur profit ».

Emmanuel Ma Mung, 1999 « La dispersion comme ressource », *Cultures & Conflits* 33-34



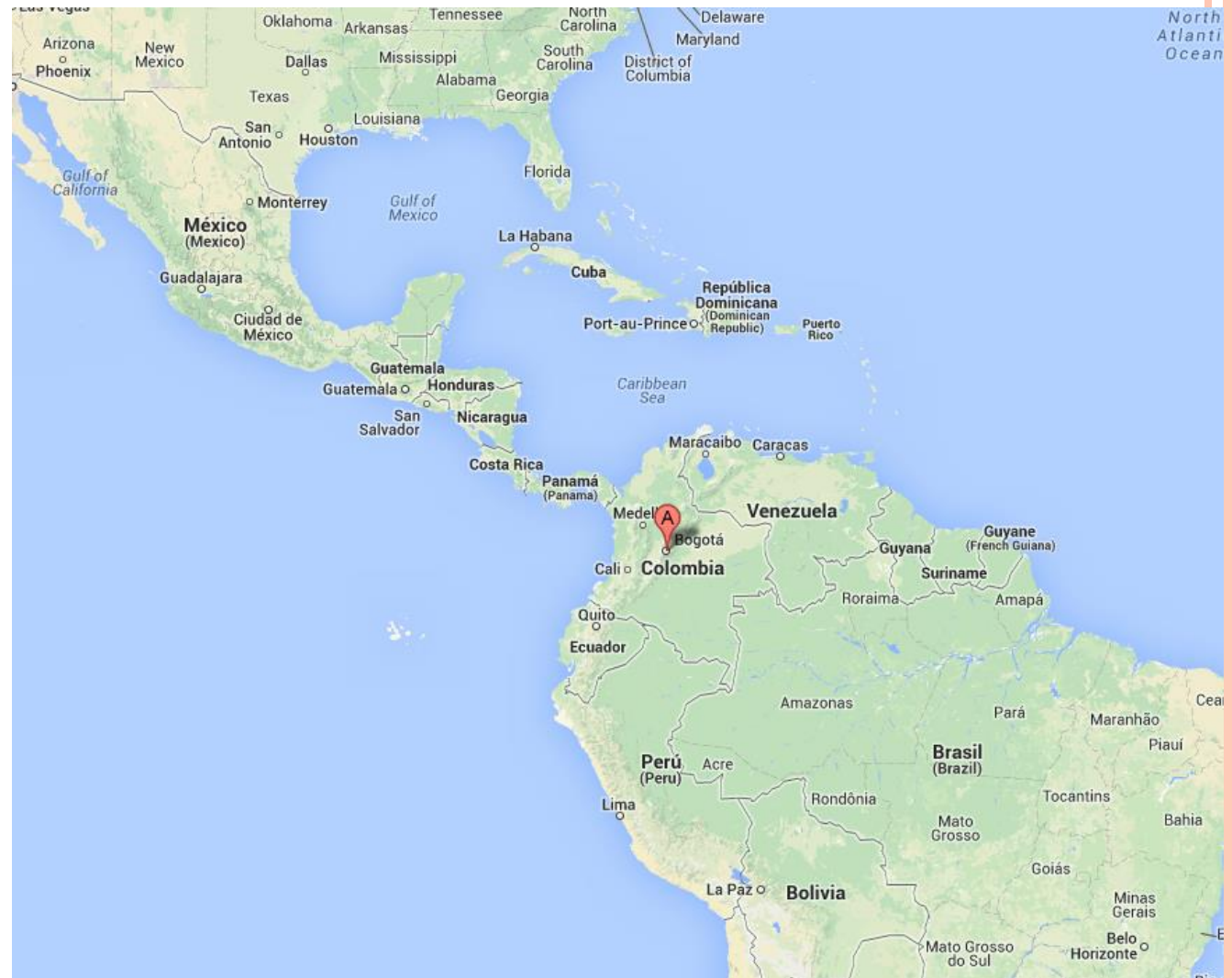
OBJECTIFS

- Mesurer le phénomène des dispersions familiales transnationales dans le champ migratoire bogotain
- Comprendre la spécificité des liens transnationaux dans le phénomène plus large des dispersions familiales dans l'espace national
- Caractériser les formes spatiales de ces dispersions familiales transnationales
- Interroger l'usage des dispersions familiales transnationales comme ressource spatiale dans la formulation des projets migratoires



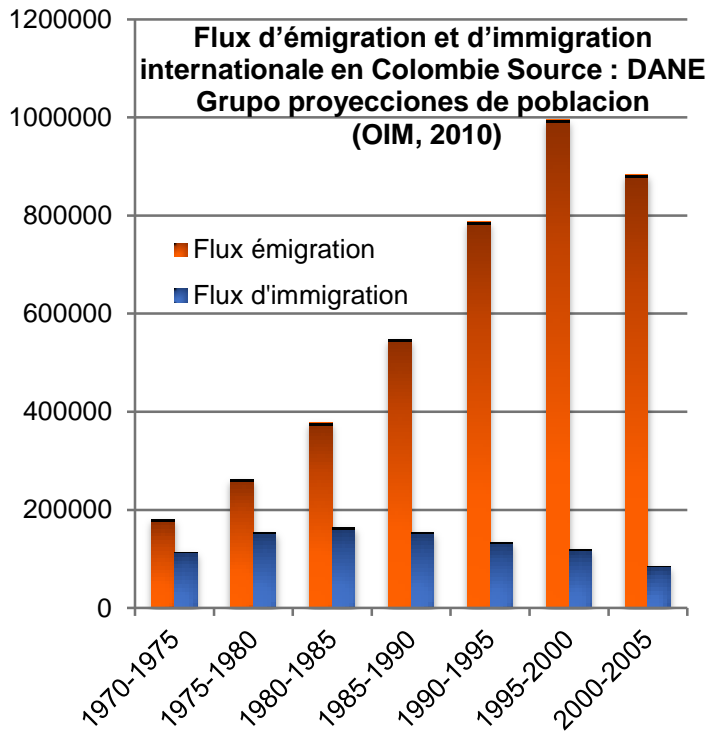
CONTEXTE COLOMBIE

- 47 millions d'habitants (2013)
- 3 à 5 millions à l'étranger
- Bogota : 7,8 millions d'habitants (2014)

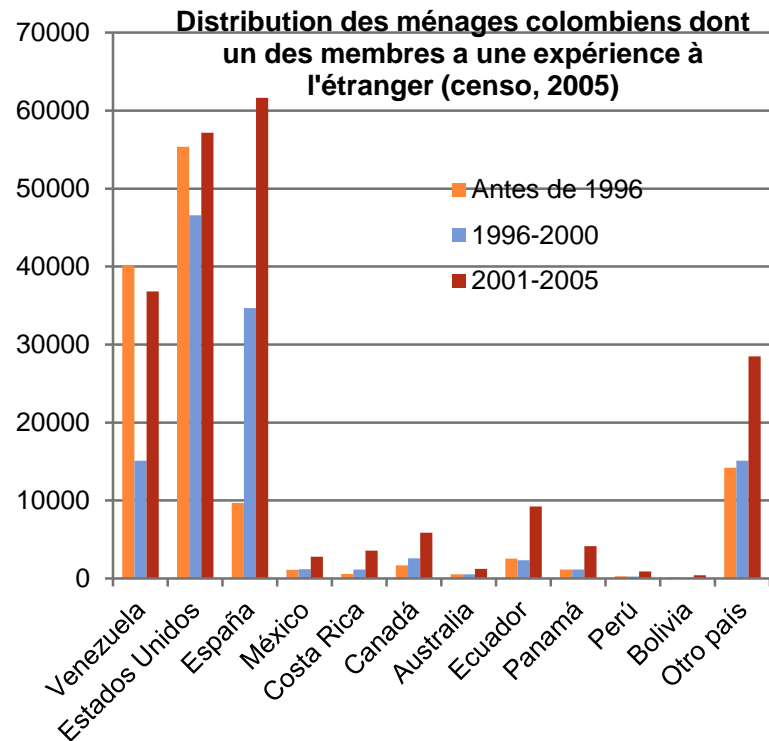


CONTEXTE MIGRATOIRE DE LA COLOMBIE

Le système migratoire colombien



... un système tripolarisé

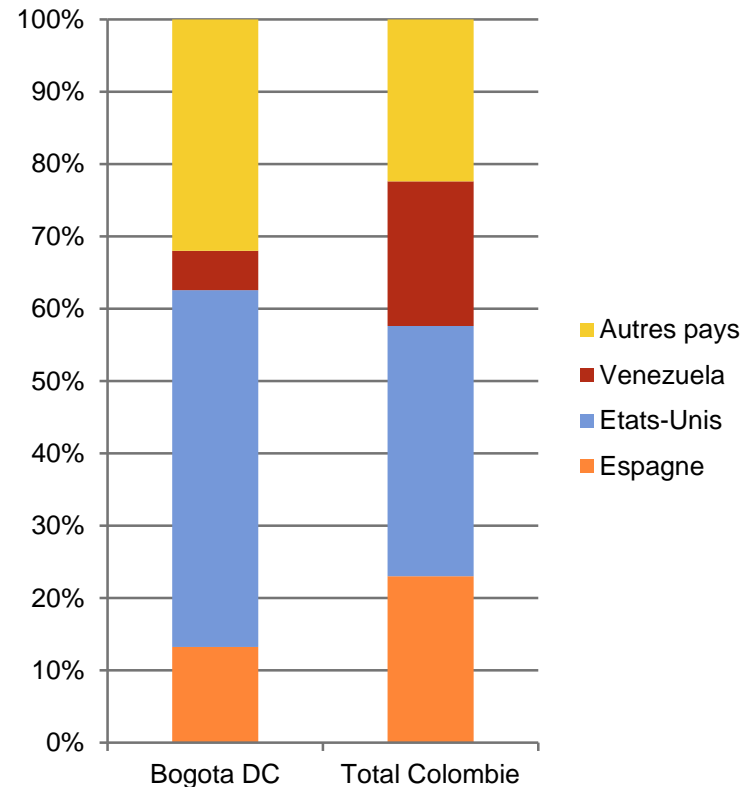


CONTEXTE BOGOTA

Les ménages transnationaux bogotains

- 2,7% des ménages de Bogota avaient au moins un membre à l'étranger en 2005,
- Soit 76 000 ménages bogotains (Censo, 2005)

À cheval sur les Etats-Unis et l'Espagne



MÉTHODOLOGIE

Enquête METAL 2009

- *Métropoles d'Amérique latine dans la mondialisation : reconfigurations territoriales, mobilité spatiale, action publique*
- 881 ménages enquêtés (3256 individus enquêtés) dans 12 zones d'enquête représentatives de Bogota, mai-juin 2009
- Module biographique : **parcours résidentiel** de la naissance à la date de l'enquête pour tous les membres du ménage
- Module système résidentiel familial : **dernier lieu de résidence des anciens co-résidents**

Entretiens individuels

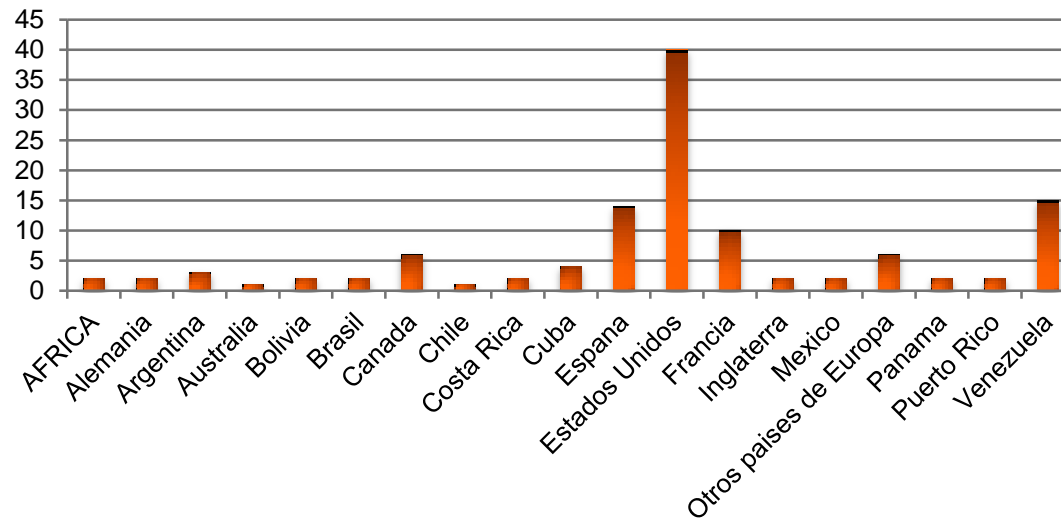
- 9 entretiens semi-directifs avec des migrants colombiens ayant une étape de leur parcours migratoire en France : **parcours résidentiel et dispersion résidentielle familiale**



MESURER LE PHÉNOMÈNE DES DISPERSIONS FAMILIALES TRANSNATIONALES DANS LE CHAMP MIGRATOIRE BOGOTAIN

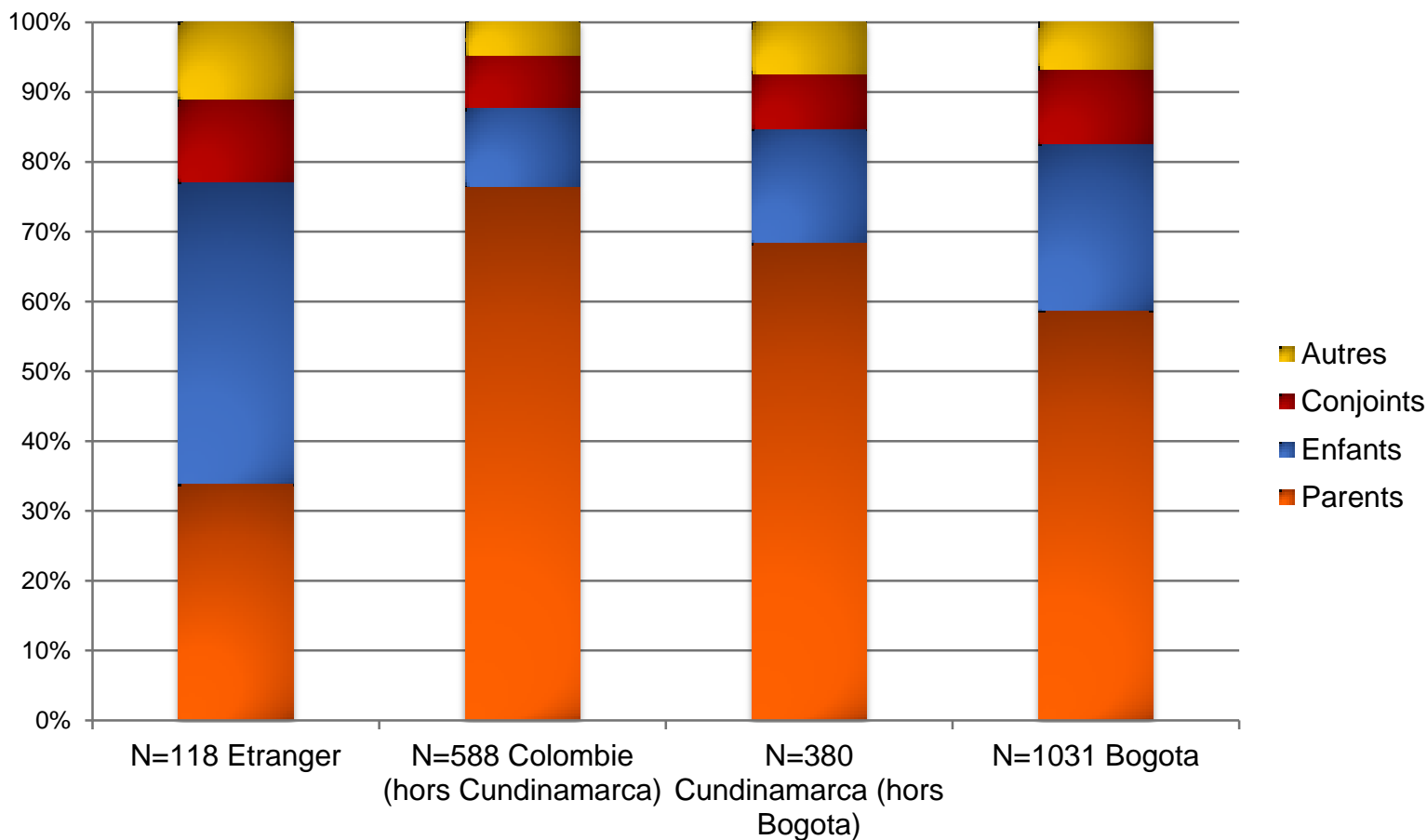
| Dernier lieu de résidence de l'ancien co-résident (Metal, 2009) | Effectifs | % |
|---|--------------|------------|
| Ailleurs à Bogota | 1031 | 48,7 |
| Ailleurs en Cundinamarca | 380 | 17,9 |
| Ailleurs en Colombie | 588 | 27,8 |
| Ailleurs à l'étranger | 118 | 5,6 |
| Total | 2117* | 100 |

Distribution des membres des famille bogotains résidant à l'étranger selon le pays de dernière résidence (Metal, 2009)



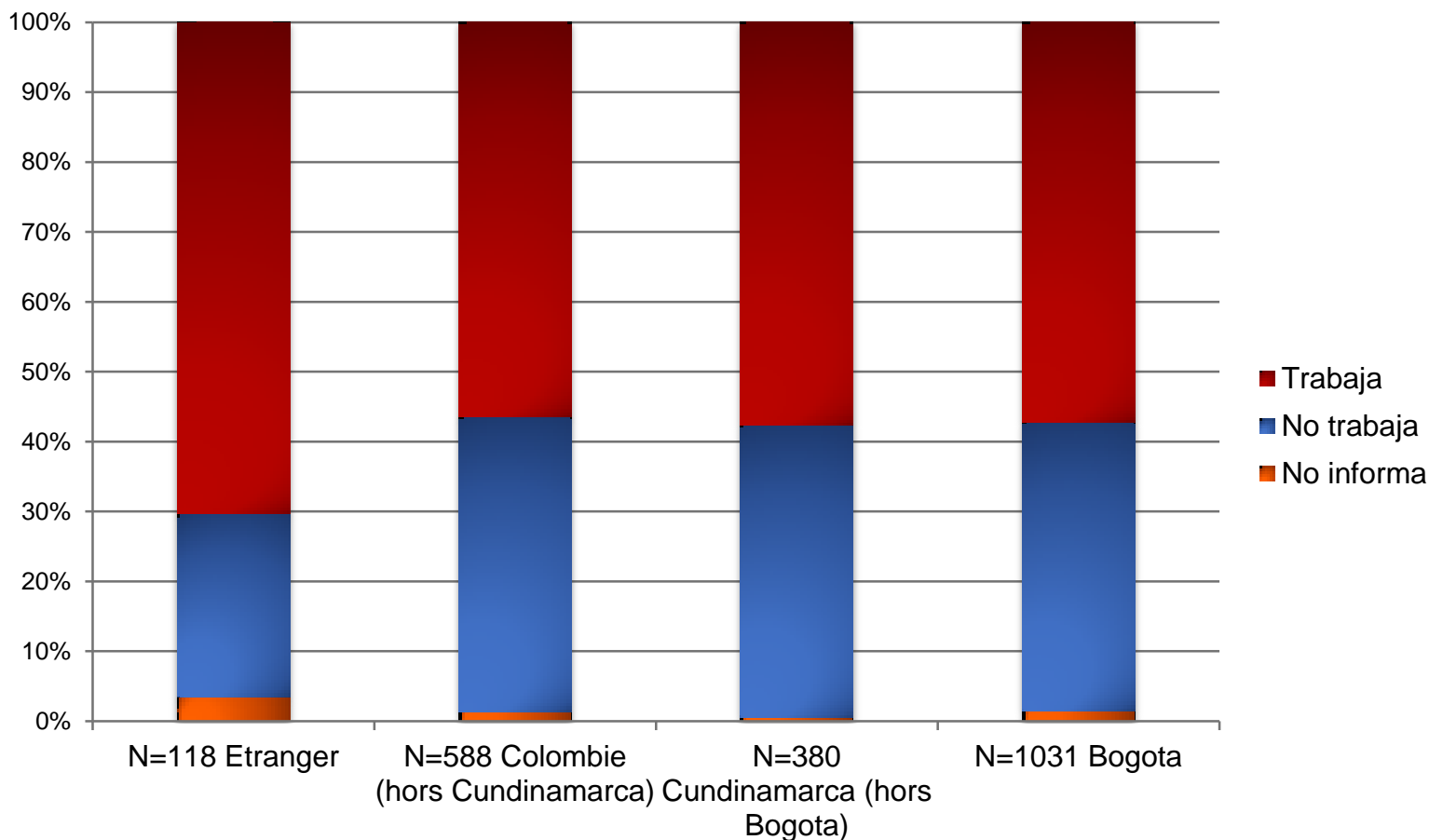
LA SPÉCIFICITÉ DES LIENS TRANSNATIONAUX RELATIVEMENT AU PHÉNOMÈNE PLUS LARGE DES DISPERSIONS FAMILIALES DANS L'ESPACE NATIONAL

Répartition des membres des anciens co-résidents bogotains selon le lien familial avec ego pour des localisations différentes



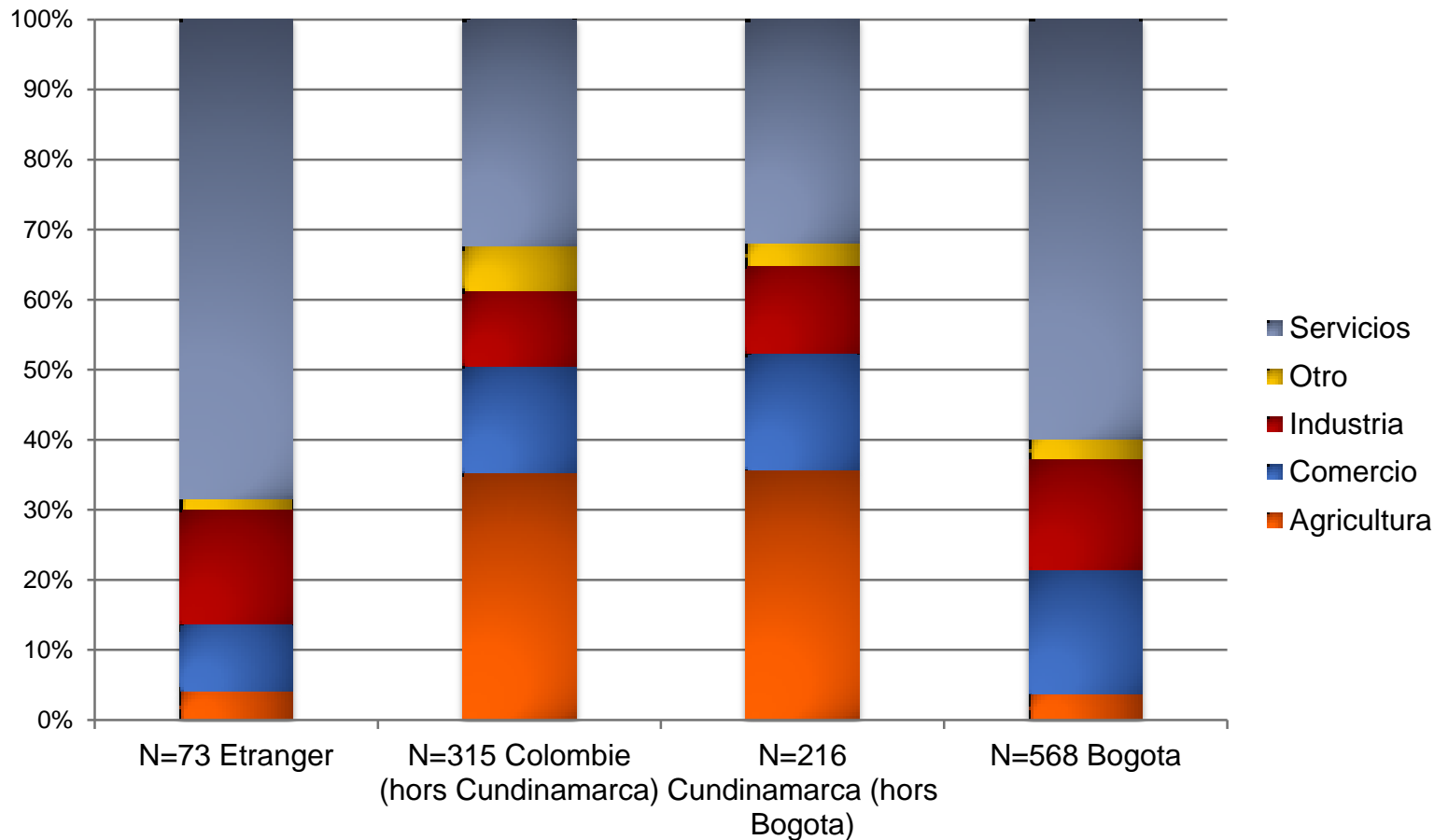
LA SPÉCIFICITÉ DES LIENS TRANSNATIONAUX RELATIVEMENT AU PHÉNOMÈNE PLUS LARGE DES DISPERSIONS FAMILIALES DANS L'ESPACE NATIONAL

Répartition des anciens co-résidents bogotains selon le statut d'activité pour des localisations différentes



LA SPÉCIFICITÉ DES LIENS TRANSNATIONAUX RELATIVEMENT AU PHÉNOMÈNE PLUS LARGE DES DISPERSIONS FAMILIALES DANS L'ESPACE NATIONAL

Répartition des anciens co-résidents bogotains selon le secteur d'activité pour des localisations différentes (Metal, 2009)



CARACTÉRISER LES FORMES SPATIALES DES FAMILLES TRANSNATIONALES

| Effectifs des familles transnationales selon la forme de leur dispersion | | STRUCTURE | | Total |
|--|---|---|--|-------|
| | | NON-POLARISÉE un seul lien dans chaque pays étranger | POLARISÉE au moins deux liens dans un pays étranger | |
| FORME | BILOCALISÉE un seul pays étranger | 69 | 12 | 81 |
| | MULTI-LOCALISÉE au moins deux pays étrangers | 4 | 2 | 6 |
| Total | | 73 | 14 | 87 |

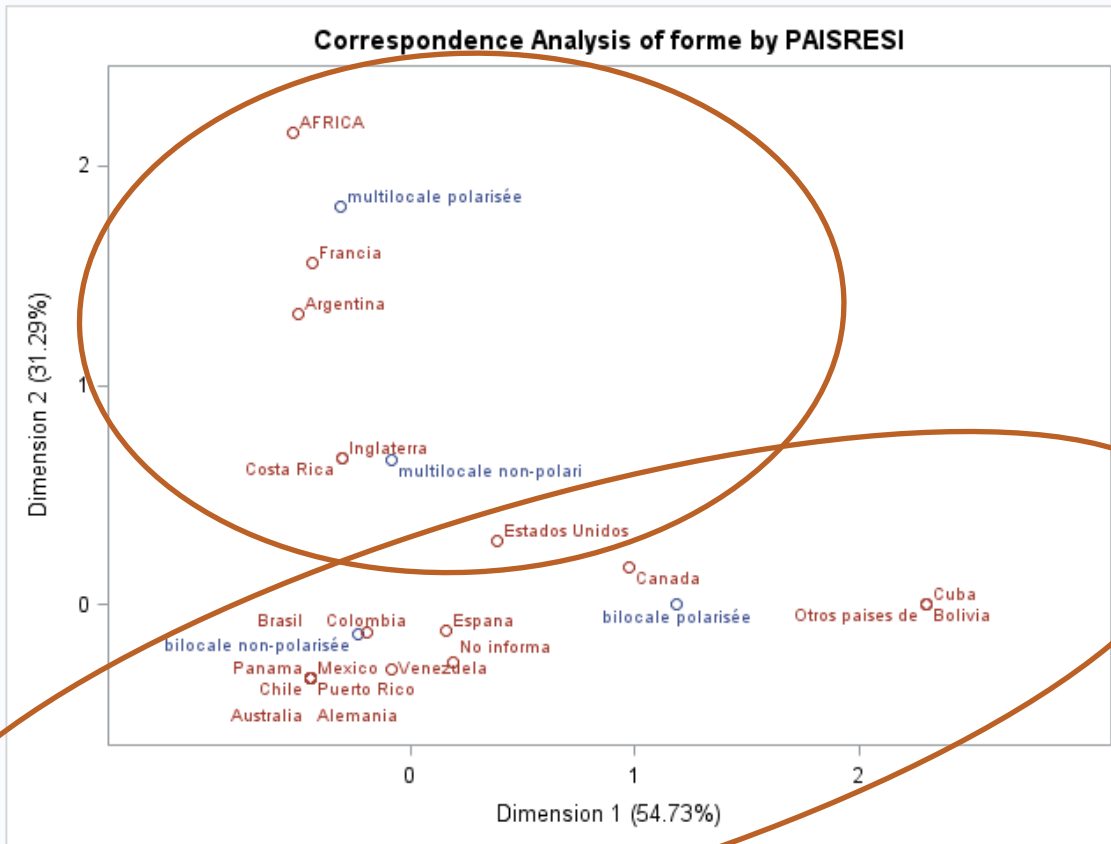


CARACTÉRISER LES FORMES SPATIALES DES FAMILLES TRANSNATIONALES

ACM menages transnat bogotains

The CORRESP Procedure

Correspondence Analysis of forme by PAISRESI



CARACTÉRISER LES FORMES SPATIALES DES FAMILLES TRANSNATIONALES

| Forme | Pays 1 | Pays 2 | Effectifs |
|----------------------------|---------------------|------------|-----------|
| bilocale non-polarisée | Etats-Unis | | 22 |
| | Venezuela | | 13 |
| | Espagne | | 10 |
| | France | | 5 |
| | Argentine | | 2 |
| | Allemagne | | 2 |
| | Canada | | 2 |
| | Angleterre | | 1 |
| | Porto Rico | | 2 |
| | Panama | | 2 |
| | Mexique | | 2 |
| | Brésil | | 2 |
| | Costa Rica | | 2 |
| | AFRIQUE | | 1 |
| | Australie | | 1 |
| | Chili | | 1 |
| bilocale polarisée | Venezuela | | 1 |
| | Autre pays d'Europe | | 2 |
| | Cuba | | 1 |
| | Canada | | 1 |
| | Espagne | | 1 |
| | Bolivie | | 1 |
| multi-locale non polarisée | Etats-Unis | France | 1 |
| | Angleterre | Espagne | 1 |
| | Costa Rica | Etats-Unis | 1 |
| | France | Etats-Unis | 1 |
| multi-locale polarisée | AFRIQUE | France | 1 |
| | Etats-Unis | Argentine | 1 |



LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?

- Parcours migratoires convergents avec l'espace investi par la famille ou ...

- Parcours migratoires innovants par rapport à l'espace investi par la famille ?

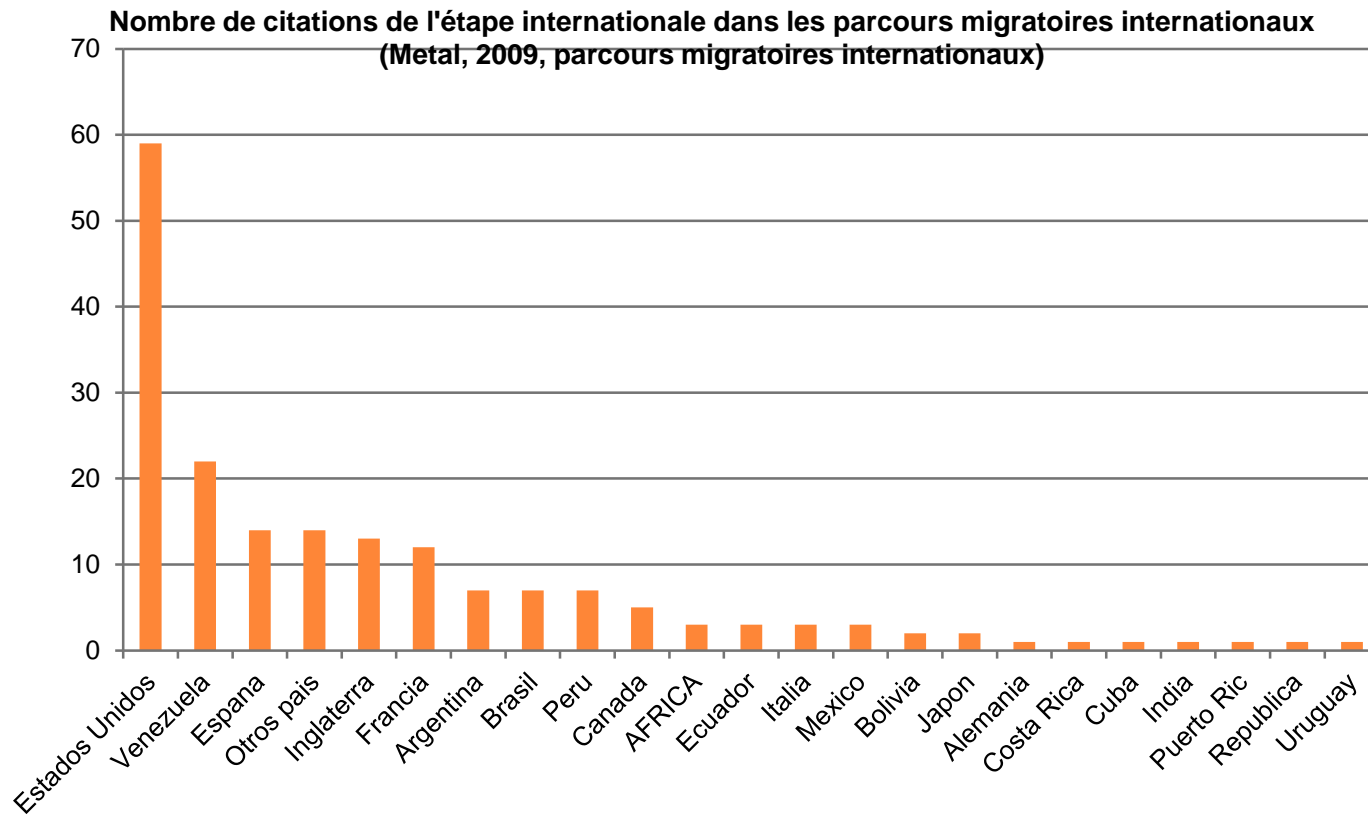


LES PARCOURS MIGRATOIRES INDIVIDUELS DES BOGOTAINS

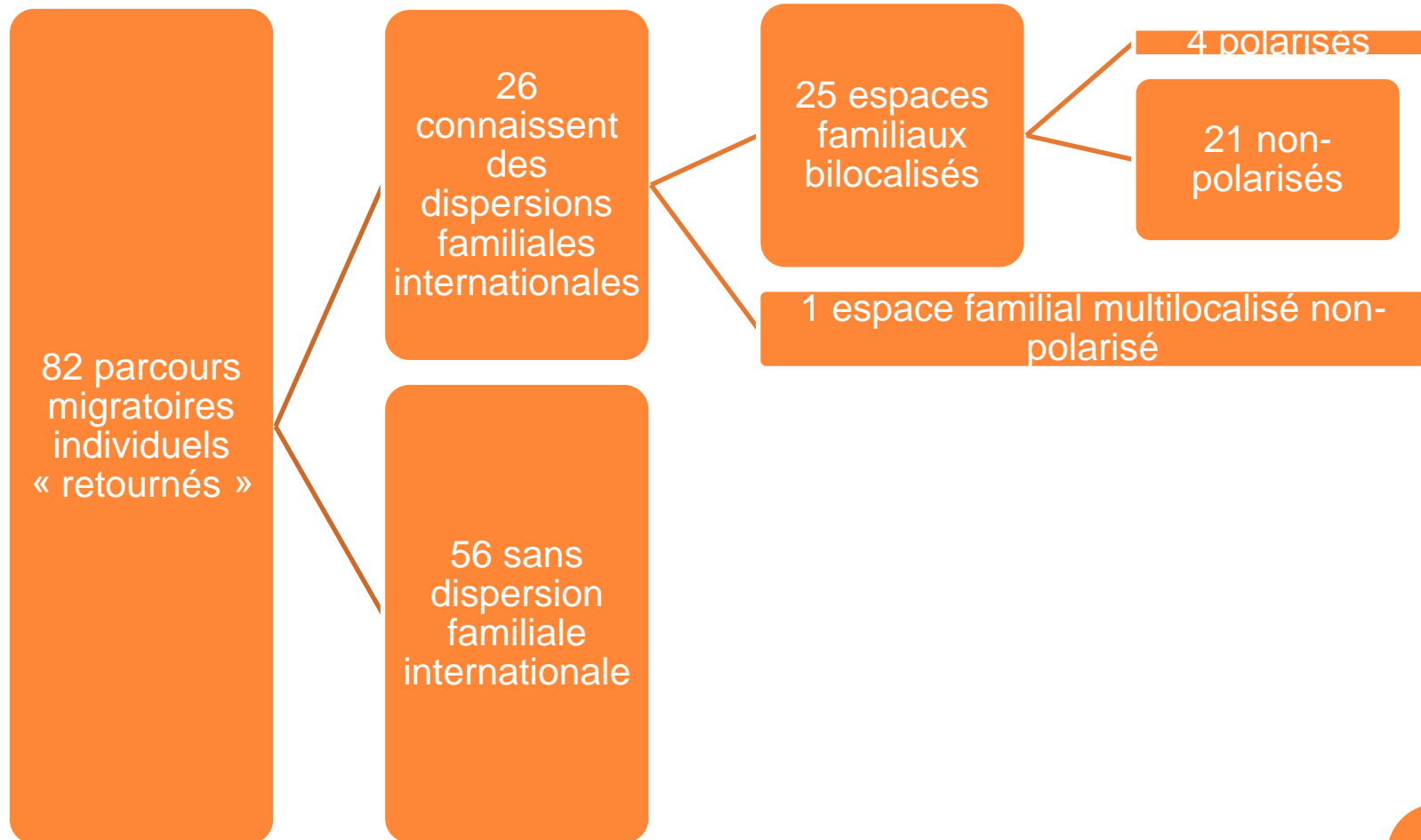
| Trajectoires individuelles | Source | | | Type de trajectoires 1 | | | Type de trajectoires 2 | | |
|----------------------------|--------|------|-------|-----------------------------------|------|-----|------------------------|-----|------|
| 2798 | Ego | 881 | 31% | Au moins une étape internationale | 108 | 4% | Immigrés | 26 | 24% |
| | | | | | | | Retournés | 82 | 76% |
| | | | | | | | Total interna | 108 | 100% |
| | Ménage | 1917 | 69% | Toutes les étapes en Colombie | 2690 | 96% | | | |
| Total | 2798 | 100% | Total | 2798 | 100% | | | | |



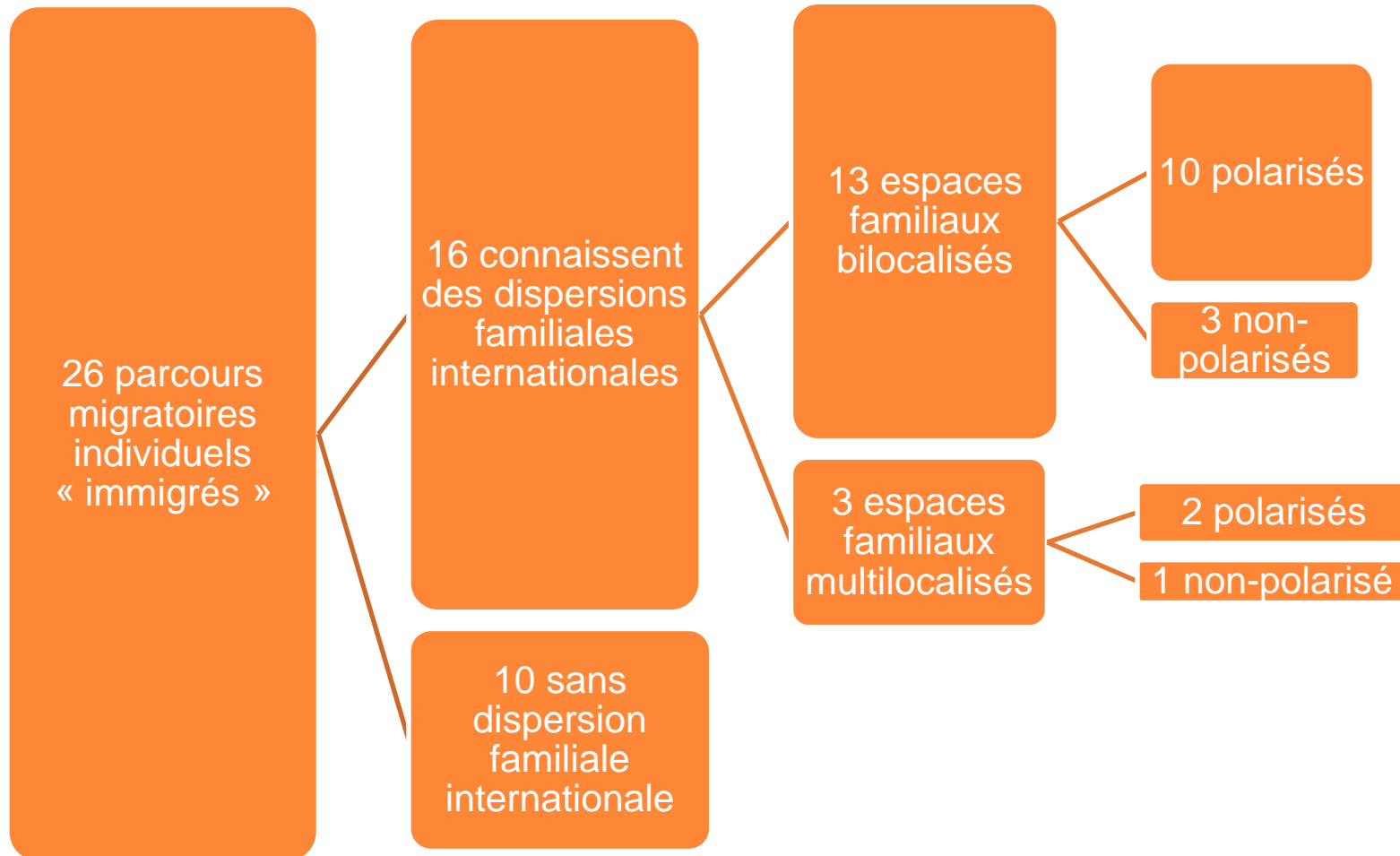
LES PARCOURS MIGRATOIRES INDIVIDUELS DES BOGOTAINS



LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?



LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?



LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?

| Relation entre le parcours individuel et l'espace familial | Effectifs |
|--|-----------|
| = « convergence totale » | 7 |
| < « convergence avec espace familial en excès » | 0 |
| > « convergence avec espace individuel en excès » | 5 |
| x « divergence totale » | 14 |
| Total | 26 |

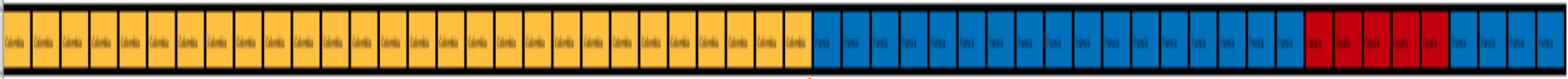
| Parcours personnel | migratoire | Relation espaces | entre | Espace investi par la famille (dernière résidence) |
|---|---|------------------|-------|--|
| Colombie Etats-Unis | Porto Rico Colombie | > | | Colombie Porto Rico |
| Colombie Colombie | Pérou France | x | | Colombie Allemagne |
| Colombie Colombie | Etats-Unis | x | | Colombie France |
| Colombie Colombie | Mexique | x | | Colombie Espagne |
| Colombie Colombie | Espagne | x | | Colombie Allemagne |
| Colombie Colombie | République Dominicaine | x | | Colombie France |
| Colombie Colombie | Etats-Unis | = | | Colombie Etats-Unis |
| Colombie Canada Colombie | Etats-Unis Etats-Unis | > | | Colombie Etats-Unis |
| Colombie Canada Colombie | Etats-Unis Etats-Unis | > | | Colombie Etats-Unis |
| Colombie Colombie | Angleterre | = | | Colombie Angleterre |
| Colombie Colombie | Venezuela | x | | Colombie Chili |
| Colombie Colombie | Venezuela | x | | Colombie Chili |
| Colombie Colombie | Venezuela | x | | Colombie Chili |
| Colombie Colombie | Venezuela Venezuela | x | | Colombie Etats-Unis |
| Colombie Colombie | Etats-Unis | = | | Colombie Etats-Unis |
| Colombie Brésil Colombie | Brésil Colombie | x | | Colombie Etats-Unis Argentine |
| Colombie Colombie Colombie | Equateur Etats-Unis Autre Pays Etats-Unis | > | | Colombie Etats-Unis |
| Colombie Colombie | Etats-Unis | = | | Colombie Etats-Unis |
| Colombie Etats-Unis Espagne Colombie Colombie | Brésil Colombie Uruguay Etats-Unis Etats-Unis | > | | Colombie Etats-Unis |

LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?

- Les dispersions familiales des immigrants sont plus internationalisées (multicolocalisées et polarisées par l'étranger) que celle des migrants de retour
- Pas de co-occurrence systématique des dispersions familiales internationales et des parcours migratoires individuels internationaux
- Lorsque ces deux phénomènes se confondent, les espaces familiaux et individuels sont rarement les mêmes




LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?




« Bon, alors, quand ma sœur s'est rendu compte du gros problème que j'avais en Colombie, elle s'est énormément inquiétée et mon frère aussi, ils m'ont dit "Dario, viens ici, parce que tu vas finir assassiné, pense à tes enfants sans leur père », et donc moi, j'avais aucune envie d'aller en France, j'étais en colère contre ce qui m'arrivait alors que je n'avais rien à me reprocher. J'ai fini par venir en France, mais bon, je voulais repartir immédiatement, parce que c'était dur pour moi d'abandonner ma famille en Colombie, mes enfants, mes parents et les autres, tous, mes frères, mes sœurs. Malgré le fait que j'avais un frère et une sœur ici lorsque je suis arrivé, je ne me sentais pas bien, alors j'ai pris la décision de partir « Si je meurs, je meurs dans mon pays, parce que je n'ai pas envie de rester par ici ». Alors, ma sœur, elle a fait quelque chose là, elle m'a cramé mon plan, elle a cassé mon billet de retour, pour me protéger, pour que je ne revienne pas. Elle a pris mon billet et l'a déchiré. Bon après deux ans et demi (1991-1992), j'ai ramené ma femme par ici et au bout de cinq ans et demi (1995), mes enfants sont arrivés. Et depuis lors, on est ici. » RD

La dispersion utilisée
comme ressource
spatiale en situation
de danger



LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?



« Quand j'ai terminé mes études, c'est-à-dire le lycée, je suis parti à Caracas où j'avais une sœur. Ma sœur vivait à Caracas ; là-bas, je ne travaillais pas, je vivais avec elle, je voyageais, c'était plutôt une vie de loisir. C'était super parce que la monnaie valait plus qu'en Colombie, et ma sœur avait une très bonne situation, elle avait un local de commerce, une épicerie granero, c'est-à-dire un local où on vend des céréales et de la nourriture, moi je l'aidais. Mais j'ai jamais travaillé déclaré ».

« Oui Marina était une des premières . Elle y est retournée avec moi en 1982. Diane est née en 1982, juste après sa naissance, on est arrivés. [...] Quand je suis arrivé en France, je suis resté un an sans travailler, il m'a fallu m'occuper de ma fille, à cette époque, les femmes trouvaient plus facilement du travail que les hommes. D'ailleurs, je suis arrivé en France un samedi et ma femme était déjà en train de travailler le lundi suivant [...] Elle avait des amies ici, qui lui trouvaient du boulot chez une autre femme. Elle travaillait comme femme de ménage. Et puis ensuite j'ai trouvé du boulot dans une bijouterie ... » LO

La dispersion utilisée comme appui (résidentiel et professionnel) au projet migratoire sans expérience migratoire préalable

DES RESSOURCES NON FAMILIALES UTILISÉES POUR MIGRER

« C'était très facile, comme j'étais un bon étudiant, cette opportunité [de voyager] est apparue en 2003-2004. Je suis arrivé en France en 2005. Tous les étudiants ont reçu un courrier ; et on devait dire si on était intéressé [par un échange de trois ans avec l'école des Mines de Nantes]. Je crois que j'ai dû écrire une lettre de motivation. Dans mon université, on fait très attention aux notes et moi j'avais de très bonnes notes. Parler français n'était pas une condition nécessaire pour postuler, par contre au moment du départ oui. Alors il fallait postuler avec beaucoup d'avance, pour qu'on ait le temps d'apprendre. Mais dans mon cas, c'était moins par anticipation que par coïncidence que j'ai appris le français. J'avais déjà appris le français en suivant des cours optionnels à la fac. » H

Des ressources personnelles (langues, bulletins de notes) mobilisées pour migrer plutôt que des ressources familiales



DES RESSOURCES NON FAMILIALES UTILISÉES POUR MIGRER



« Beaucoup de gens en Colombie pensent que « réussir » c'est partir, s'en aller de Colombie, en plus ma mère a toujours voulu que je m'en aille, et l'anglais est très important si tu veux travailler à l'étranger, donc depuis que je suis tout petit, elle m'a inscrit dans des maternelles puis des écoles et collèges complètement bilingues. Résultat, je sais parler anglais depuis que j'ai quatre ans » H.

...
mais un rôle de la famille en amont de la migration dans la socialisation aux langues dès le plus jeune âge



LES DISPERSIONS INTERNATIONALES DE LA FAMILLE COMME RESSOURCE SPATIALE POUR LA MIGRATION?

- Un usage différencié des dispersions familiales selon les ressources individuelles?
- Les lieux de la dispersion familiale utilisés comme lieux de transit pour les moins dotés : R.D., L.O.
- Parcours migratoires individuels divergents davantage à l'œuvre dans le cas des migrants cumulant différentes ressources : économiques, juridiques, linguistiques : H.
- Une intervention de la famille en amont dans le parcours du migrant: l'exemple de l'apprentissage d'une langue

